



# Defesa de Espinho

N.º 818  
**DOMINGO**  
**30**  
Novembro de 1947  
\*  
(Avençado)  
Visado pela C. de Censura

Semanário Regional - Nacionalista

REDACÇÃO E ADMINISTRAÇÃO: RUA 19 N.º 62 - ESPINHO  
TELEFONES - 51 (Cham.) e 387 (Residência do Director)  
**PELA PÁTRIA**

Director, Editor e Proprietário  
**BENJAMIM DA COSTA DIAS**

ADMINISTRADOR M. BRAGA DIAS  
Comp. e imp. na TIP. ESPINHENSE - R. 14 - ESPINHO (Telef. 287)  
**POR ESPINHO**

Número avulso: 1\$00

## ETERNA QUESTÃO

O que se tem passado e continua passando com as obras de defesa da nossa praia é qualquer coisa de inexplicável, de inacreditável, de fantástico!

Estamos convencidos de que em nenhuma outra localidade do País se verificará coisa igual ou semelhante em relação a qualquer obra ou melhoramento de reconhecida necessidade pública.

O problema das obras de defesa de Espinho deve ser talvez o mais antigo que se arrasta pelo respectivo ministério, tendo sido objecto de aturados estudos por parte de alguns técnicos ilustres e foi finalmente resolvido pelo saudoso engenheiro Henrique Von Hafe, que legou à nossa terra uma das mais consagradas provas do seu saber e da sua experiência em assuntos de hidráulica marítima.

Essa prova, que ninguém de boa fé honestamente poderá desmentir, são dois esporões centrais que sob a sua sábia orientação foram iniciados e que outros também distintos técnicos continuaram mas, infelizmente, não acabaram, e que há trinta e tantos anos desafiam as iras do mar e a incompetência dos seus contraditores, defendendo eficazmente, galhardamente a parte mais central da nossa praia de banhos que, desde então, jamais sofreu qualquer dano, em flagrante contraste com o que tem acontecido nos pontos não protegidos por aquele sistema de defesa contra as investidas, arremetidas do mar enfurecido e de petos destruidores.

Mas esse sistema, tão simples quanto eficaz, tem sido posto de parte pelos técnicos a quem actualmente estão confiadas as repartições de que dependem os trabalhos de protecção da nossa costa.

E só por essa razão é que o mar tem continuado e continuará a causar danos na povoação e prejuízos irreparáveis a muitos proprietários desta Vila.

Mas não está apenas nisso a infelicidade de Espinho! .. Outras obras de planos diferentes, embora, que têm sido ordenadas superiormente, nunca são executadas a tempo e horas de se obter o maior rendimento em trabalho e, consequentemente, com maior economia.

Iniciadas, geralmente, em ocasiões menos recomendáveis, quando deviam estar concluídas ou pelo menos adiantadas para assegurar certa eficiência, as verbas autorizadas esgotam-se sem que as obras atinjam a necessária eficiência e daí resultando, por vezes, gastar-se o dinheiro do Estado inutilmente.

E' o que pode acontecer com os trabalhos ultimamente realizados em Espinho.

Após as destruições do inverno transacto, das quais foi principal vítima o grandioso edifício da Piscina-Solário «Atlantico», ordenou o sr. Ministro das Obras Públicas que se iniciassem obras de emergência ao norte da praia, semelhantes às que se executaram ao sul da localidade, sob a direcção da Repartição dos Portos, e que produziram bons resultados.

Supunha toda a gente que os respectivos trabalhos, agora a cargo da Direcção Hidráulica do Douro, começariam imediatamente, como se fazia mister, para ficarem concluídos a tempo de evitarem novos danos. Mas, o facto é que, tendo-se verificado os estragos em Março, só em Julho é que as obras começaram, arrastando-se com uma lentidão enervante e tendo sido dadas como terminadas ou suspensas há algumas semanas, sem que se possa considerar atingido o objectivo que teve em vista o Ex.mo Ministro e era desejo da população de Espinho, por não atingirem a extensão necessária nem oferecerem garantias de consistencia.

Disso resultou que, uma leve agitação do mar foi há dias bastante para pôr a descoberto as bases muito superficiais da palissada construída a par da Piscina e para que as vagas arrastassem para o seu leito grande quantidade de pedra sobreposta para segurar a areia que constituia aterro da referida palissada.

Não há Espinhense que tal presencie que não lamente uma tal interpretação das ordens do Sr. Ministro das Obras Públicas e o dinheiro do Estado que se gastou quasi sem proveito colectivo quando com ele se poderia ter alcançado magníficos resultados.

Não é, pois, sem razão que a população de Espinho deseja que os trabalhos relacionados com a defesa na nossa praia sejam transferidos para outra repartição que melhores exemplos dê de aplicação dos dinheiros do Estado e que mais zelo mostre no cumprimento dos seus deveres.

## RECORDANDO

### Meu velho café CHINEZ

De longe eu te digo Adeus, amigo que me viste nascer, há meio século. De criança me acostumei a verte sempre chelo de cavalheiros e senhoras, enorme e acolhedor e, garotinho ainda, das tuas portas meus ouvidos infantis começaram a aprender a beleza da fina música que no teu salão se executava, por esse tempo, antes da invasão do «jazz».

A «sombra das tuas vetustas paredes, que agora «João da Beira Mar», contristado, vê demolir, pedra a pedra, contempel, multa vez, sentado, a figura singular do Dr. Manuel Laranjeira, em cavaco com seus amigos entre os quais se destacavam muitos distintos senhores espanhóis, alguns dos quais de categoria mental de UNA MUNO.

Os velhos pais Lagos, ajudados por seus activos parentes, todos vindos do outro lado da Lusitania, que fica para além do rio Minho, caprichavam em manter a sua casa pública dentro duma atmosfera de trabalho, simplicidade e bom serviço aos clientes, num aspecto familiar, continuado depois pela colmeia exemplar de seus filhos e filhas.

O «CHINEZ» era a sala de visitas de Espinho, com amplidão para receber todos os que gostavam de se reunir com os seus semelhantes, tomando uma boa xícara de café e descansando um pouco da quotidiana luta pela vida. Porque os «café», ao contrário do que muitos pensam, têm funções sociais de repouso espiritual, intimidade e convívio.

Ao balcão do «CHINEZ», e pelo meio dos grupos e tertúlias, aparecia sempre a cara presenteira do João Lago, dando dois dedos de conversa aqui e ali e vigiando continuamente para que os fregueses, que eram todos amigos e das suas relações pessoais, fôsem bem atendidos e servidos.

João da Beira Mar tem razão. O «CHINEZ» concentrava a alma de Espinho nas suas salas, por onde algumas gerações passaram vivendo horas de sossego, a conversar ou entreteendo-se no bilhar ou dominó, em familia, uns com os outros, e com os donos da casa presidindo e recebendo bem.

Com o «CHINEZ» morreu um pouco de nós todos. Foi como um roble que deu sombra a milhares de Espinhenses e forasteiros, a que a inexorável marcha do tempo condenou a ser abatido para dar lugar a qualquer planta nova.

Curvo me perante a lei fatal da vida, mas daqui envio ao velho «Chinez», na hora do seu desapparecimento deste mundo, o meu ramo de flores, e á excelente familia Lago, o meu preito de homenagem pelos serviços prestados durante algumas dezenas de anos aos Espinhenses e banhistas, ajudando a servir a terra que nos foi berço.

Adeus velho «Chinez»! A tua memoria ficará na minha lembrança eternamente. Foste a CASA, com quasi personalidade humana que a todos nos acolhestes e agasalhaste. Partes como um Pai que assistiu ao nosso caminhar por este Mundo, de quem nunca nos esquecíamos por onde quer que andássemos e era com alegria que voltávamos á terra para te ver, velhinho, no teu posto, esperando por nós frente á estação. Adeus bom e velho amigo! Nunca esquecerás a este que foi teu dedicado amigo

António Alves Dias

### Dr. José Salvador

Comemorando mais um ano do falecimento do inesquecível Espinhense que foi o Dr. José Salvador, os seus amigos, fleis á sua memoria, vão no próximo domingo pelas 11.30 horas, mais uma vez em piedosa romagem, ao cemitério local depôr um ramo de flores no seu jazigo e dedicar á sua memoria um minuto de sentido recolhimento espiritual.

Admirável exemplo de bairrismo e de gratidão é este que se vem realizando anualmente em homenagem á memoria do que foi o mais ilustre e dedicado filho

## A generosidade portuguesa no Brasil

A colónia portuguesa em terras de Santa Cruz, constitue, só por si, um dos títulos de maior honra da nossa obra de expansão espiri'ual, além continentes.

Criámos uma civilização própria, conduzimos no peito de cada pioneiro a chama vivíssima do amor duma Pátria que não mais se apagou, pelo correr dos séculos, nas terras longínquas onde fixámos núcleos de colonizadores, verdadeiras familias de portugueses que nunca comprometeram ou abastardaram o sangue materno.

A colónia portuguesa no Brasil representa-se com a mais feita e duradoura sobrevivência desse espirito, verdadeiramente cristão, que permitiu a perenidade da nossa obra e da nossa lição civil zadora.

A cada passo nos chegam testemunhos confirmadores da vitalidade radiosa dessa fraternidade de sangue e de pensamento dos nossos irmãos do Brasil.

O comendador Paulo Felis-

barto Peixoto da Fonseca, falecido há dias, no Brasil, consignou no seu testamento algumas disposições, como seja:

A dotação de milhões de cruzeiros e casas de caridade de Portugal e do Brasil. Dentre estas distingue-se a Santa Casa da Misericórdia de Barcelos, naturalidade do grande humanitarista. Entre as personalidades mencionadas no seu testamento figura o Senhor D. Manuel Gonçalves Cerejeira, Cardeal Patriarca de Lisboa, com 1.400 apólicios no valor total de 1 milhão e 400 mil cruzeiros, para serem applicados na construção de um asilo nos arredores de Lisboa, que terá o nome daquele benfeitor e como padroeiros Santa Isabel e São João de Brito.

E não são poucas mais palavras para nos demonstrarem o nobilíssimo gesto deste grande português — mais um exemplo impressionante de quanto pode o coração dum português que sabe depôr o espólio duma longa vida de trabalho no relicário sagrado da sua Pátria.

## Vão ser estudadas as condições de trabalho das industrias de Celuloides e outras agregadas

A fim de proceder ao estudo das condições de trabalho dos operários das industrias de celuloide, brinquedos, vassouras, escovas, etc., das quais Espinho é o principal centro do distrito de Aveiro e um dos mais importantes do País, foi nomeada a seguinte Comissão:

Presidente, delegado do Instituto Nacional de Trabalho e Previdência em Aveiro; vogais: representante do Ministério da Economia, Eng.º Alfredo Teixeira da Costa Pereira; Afonso Henriques, industrial de artigos de Celuloide, representante das entidades patronais; Mário Ferreira, industria de vassouras, pinceis e escovas; José Vicente de Sousa Tovar, industria de brinquedos; representantes dos trabalhadores, Ricardo Manuel de Pinho Pinhal, industria de artigos de celuloide; Anibal de Sousa e Silva, industria de vassouras, pinceis e escovas; Manuel de Freitas Leite, industria de brinquedos.

A Comissão funcionará em Aveiro, devendo ter concluídos os seus trabalhos no prazo de sessenta dias.

## Exportação de Vinho do Porto

Da Janeiro a Setembro do ano corrente verificou-se que a soma total, em contos, de Vinho do Porto exportado, atingiu a cifra dos 225 mil, facto que, sem dúvida, merece referencia e algum desenvolvido comentário.

Este número corresponde, por sua vez, a 18.491.142 litros de vinho, quantitativo que, se não é demasiado impressionante, em todo o caso, atendendo ao actual condicionalismo austero dos mer-

## A caminho da normalidade

Da Delegação Concelhia da I. G. A. recebemos o seguinte

### COMUNICADO

Para os devidos efeitos se informa que Sua Excelência o Sub-Secretário de Estado do Comércio e Industria se dignou, por seu despacho de 16-9-47, autorizar as padarias a fabricar e vender os tipos de pão conhecidos por «regueifa», «rosca» e «pão espanhol», com farinha de trigo especial, ao preço máximo de 5\$20 por quilograma, sem prejuizo das disposições do regime cerealifero vigente e das regras de racionamento fixadas pela Intendência Geral.

N. da R. É uma noticia que a população de todo o País deve receber com alegria, por esta acertada medida vir dar mais um golpe no mercado negro.

### Jogos proibidos

O Sr. Ministro do Interior, por um recente despacho, proibiu a pratica da lóba, do poker, do kiley, do king, do sintético e do bluff nas tabernas, cafés, salas de jogos de vaza dos casinos e, de modo geral, em todos os recintos onde o público tem entrada livre, por convite ou mediante simples pagamento de bilhete.

Esta proibição torna-se extensiva ás associações recreativas, desportivas e quaisquer outras.

apresentar se, como considerável.

Grande numero de países europeus e americanos, domínios ingleses de Africa e as nossas províncias ultramarinas, do continente negro, consumiram, conforme as suas possibilidades, aquele nosso genuino produto — facto fundamental que não pode,

## de Dezembro

Amanhã, data gloriosa da restauração de Portugal como nação independente e livre, após 60 anos de domínio estrangeiro, é dia de feriado nacional.

Por tal motivo estará encerrado o comércio em geral, com excepções apenas dos

## Mercado Semanal

Por ser feriado nacional, a feira semanal desta Vila que amanhã devia realizar-se, foi, como já anunciamos, transferida para a próxima 3.ª feira, 2 de Dezembro.

§ 2.º do art.º 19.º do decreto-lei n.º 24.402; as farmácias de serviço e as barbearias, que estarão abertas até ás 14

## Vida Associativa

### Bombeiros V. de Espinho

Eleição dos Corpos Gerentes

Está marcada para 6 de Dezembro a Assembleia Geral Ordinária dos Bombeiros V. de Espinho para eleição de novos corpos gerentes e outros assuntos. No caso de não comparecer numero suficiente (lois terços) a Assembleia funcionará com qualquer numero de sócios no dia 13



1792 — A Convenção regeita a proposta de Cambon, que suprimia a grande verba arbitrada para pagamento ao clero constitucional francês.
1793 — São guilhotinados, o ministro protestante Robau-Saint-Etienne e o deão Kersaint, membros da Convenção.
1794 — Inaugura-se, em França, o telégrafo.
1807 — A frente da «sua tropa-fandangá, a cair de fome e a os tentar miséria», Junot entra em Lisboa e apodera-se dela. A covardia dos homens do governo e das autoridades civis e militares — conta a história — assim lho permitiu.
1813 — Nasce em Tullins-Isere o notável médico e botânico, Adolfo Chatin.
1831 — Acompanhado de 50 homens armados e equipados, e fiado nas promessas do governador de Málaga, José Maria Torrijos dá o grito de alarme contra a política reaccionária de Fernando VII, de Espanha. Atraiçoado pelo mesmo governador, é preso por ele, bem como os indivíduos que o acompanhavam.
1871 — É executado Gastão Cremieux, glorioso mártir da Comuna de Paris.
1879 — Atentado frustrado contra Alexandre II, czar da Rússia.
1893 — Contando 68 anos de idade, e após uma vida intensa de trabalho notável, morre, na cidade do Porto, o pintor romântico Francisco José Resende de Vasconcelos.
1912 — Um violento ciclone, causa, nas Filipinas, mil e oitocentas mortes.
1928 — Os camponeses russos recusam-se a pagar os pesadíssimos impostos com que os mimoseou o governo bolchevista.
1942 — Acusados de comunistas e anti-nazistas, são assassinados pelos alemães, «donos de Lidje, es seguintes cidadãos belgas: — Liebens Maurice, Cokayka Luiz e Moquiniaux.
1945 — É preso em Praga, o criminoso de guerra Harald Wisemann, antigo chefe da Gestapo de Kiagno e um dos responsáveis pela destruição de Lidice.
1946 — O tribunal de Roma condena à morte os generais alemães Mackensin e Kurt Maeltzer, acusados de mandarem massacrar e assassinar 335 cidadãos italianos nas cavernas de Ardeatina, ao sul da «Cidade Eterna».

A "Tipografia Espinhense,"

lembra aos seus prezados clientes que, como de costume, tencionem mandar executar

Cartões de Boas-Festas

ou outros trabalhos de fim de ano, para não deixarem as suas encomendas para a última hora a fim de que possam ser atendidos na medida dos seus desejos.

O Problema dos Bombeiros

Conforme anunciamos, realizou-se em 24 do corrente, sob a presidência do sr. Joaquim Moreira da Costa, a Assembleia Geral dos sócios da Associação Humanitária Bombeiros Voluntários de Espinho, em cuja ordem de trabalhos figurava a junção das duas corporações locais.
Depois de a Assembleia ter sido devidamente elucidada quanto aos significados dos termos «junção» e «fusão», foi votada a junção com um único voto contrário e este era pela continuação das duas corporações.

Farmácias

DE SERVIÇO HOJE:
Farmácia Santos
2 a feira — Farmácia Teixeira
3 a — Santos, Sucr.
4 a — Paiva
5 a — Higiene
6 a — G. Farmácia de Espinho

REGISTO SOCIAL

ANIVERSARIOS

FEZ ANOS: em 19, a senhora Maria Adelaide Alves Pereira, filha do sr. António Pereira Bernardes.
FAZEM ANOS: Hoje, dia 30, as sr.ªs D. Alzira Ferreira Campos, D. Eva Ferreira Duarte Silva, esposa do sr. major Fernando Duarte Silva, e D. Fé de Freitas Martins;
— em 1 de Dezembro, o sr. Domingos Francisco Alves e sua esposa D. Ana Maria da Silva Alves, e o académico Mário Miranda Valente, filho do sr. Mário Valente;
— em 3, o sr. António Gomes de Castro;
— em 4, os sr.ªs Francisco Martins e Manuel Alves de Sá;
— em 5, as sr.ªs D. Fernanda Elvira Guedes Pessoa, esposa do sr. eng.º Fernando Pessoa, residente em África, D. Julia da Silva Pereira, esposa do sr. Manuel Francisco Pereira, e o sr. Bento de Andrade;
— em 6, as sr.ªs D. Dorinda Jesus Pereira, esposa do sr. Alfredo Jesus Pereira e D. Ana Rosa Gomes da Silva, esposa do sr. João Ribeiro, e as senhorinhas Maria Pereira da Silva, filha do sr. Joaquim da Silva, e Maria Inocência Casal Ribeiro, filha do sr. Vitorino Casal Ribeiro.

AS MALTAS

Notas acerca da passagem do aniversário da MALTALEGRE

A passagem do aniversário da Maltalegre e o facto de organizarem um vasto programa de comemorações proporcionou-me o ensaio de me referir nestas columnas a essas agremiações de rapazes de identica posição social que em louvável espirito de comunidade se agrupam idealizando uns estatutos criando um regulamento e submetendo-se todos ao parecer duma direcção eleita anualmente pela maioria. Estas maltas são uma imitação

dos grupos onomásticos que existem pelo país, alguns com obras de relevo no campo benéfico e educativo.
Bem sabemos que a escala é muito menor e que nestas maltas se reduz a um mínimo os associados, mas, mesmo assim algo de bom é susceptível de se fazer.

Dentre as diversas maltas de Espinho, a «Maltalegre» tem conseguido impôr-se como a mais homogénea e a que mais tem feito dentro da letra e espirito dos estatutos.

No campo recreativo conseguiu iniciativas de êxito, com a realização dum torneio Popular de Voleibol, que movimentou a quasi totalidade dos jovens espinhenses. Este torneio decorreu sempre dentro do maior espirito desportista, e criou um ambiente simpático. Ainda neste campo, conseguiram a realização de numerosas reuniões dançantes, no salão nobre dos Bombeiros Voluntários de Espinho, onde reuniram sempre rapazes e raparigas da melhor sociedade.

Para comemoração deste aniversário organizaram um vasto programa que vai ter, estamos certos, o melhor acolhimento por parte da população local, muito em especial da sociedade.
Opinamos, todavia, que a acção que tem desenvolvido a Maltalegre, acrescente outras de interesse e que muito contribuirão para o prestígio da mesma. Convém não esquecer a beneficência nem as manifestações de pesar a quando do falecimento ou aniversário fúnebre de ex-associados. Estas manifestações caracterizam-se com um cinha de solidariedade humana altamente prestigiante. «Dessa de Espinho» soula a «Maltalegre» e faz votos ardentes para que a acção a desenvolver seja cada vez mais e mais util a Espinho.

EXCESSO DE "ZELO" ...

Com autorização da Câmara Municipal, o empreiteiro que anda a demolir o edificio do «Café Chinês» mandou despejar sobre o aterro que foi feito e a plissada das obras de defesa e a Piscina alguns carros de entulho (caliça) proveniente da referida demolição.
Com aquela caliça obter-se-ia um excelente piso sobre o referido aterro sem d'pendio algum para a Câmara ou para qualquer outra entidade.

Pois um senhor engenheiro da Direcção Hidraulica do Douro, enfundando-se de autoridade, ao ver o benéfico serviço que andavam a fazer sem prejuizo para ninguém, proibiu a continuação do lançamento da caliça, autuando o referido empreiteiro não obstante ser informado do que, se tal fizera, foi com autorização do sr. Presidente da Câmara.

Se esse sr. engenheiro fosse tão zeloso no cumprimento dos seus deveres no que respeita ás obras de defesa da nossa praia, como se mostra cioso da sua autoridade em face duma notificação que só devia merecer-lhe louvores, ainda poderíamos ficar silenciosos perante o seu gesto desalegante e mesquinho. Mas como temos uma impressão contrária, não podemos deixar de manifestarmos o nosso desagrado por tal atitude.



SAMEIRINE Grande licor nacional

Pedidos a Ferreira & Cardoso, L.da

Vergilio Gomes de Castro Azevedo MÉDICO

Doenças da Bôca e Dentes CONSULTÓRIO. Rua 8 — ESPINHO. Consultas todos os dias das 10 12 e das 14 ás 17

Tipógrafo

Compositor — aprendiz do 1.º ao 3.º ano. Admite-se na Tipografia Espinhense

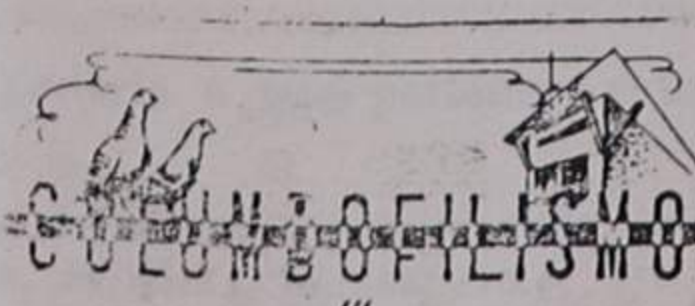
Sub-Delegação de Saúde DO Concelho de Espinho

Novamente se aconselha todas as pessoas vacinadas ou revacinadas contra a varíola já mais de cinco anos e que compareçam no Hospital da Misericórdia de Espinho onde ás terças-feiras, pelas 14 horas, se procede á vacinação gratuita

SOLCRIS

..é um estore!

Agente em Espinho Marçal Duarte



Grupo Columbófilo de Espinho

A Comissão Angariadora de fundos, junto deste Grupo, comunica a todos os interessados que queiram tomar parte naquella organização, para se dirigirem ao componente da mesma Comissão, sr. Manuel Capela, que lhes fará entrega das senhas para o sortelo, que estão já em distribuição, e ainda para tomarem conhecimento dos moldes desta organização.

Pombo Correio

Comunica-se a todos os columbófilos que desapareceu do pombo do sr. João Carvalhas, no dia 13 do corrente, um pombo correio possuidor da anilha oficial n.º 673.901.
Pede-se, pois, a quem tenha conhecimento do paradeiro daquele pombo, o favor de o comunicar.

CLASSIFICAÇÕES DA CAMPANHA DE 1947 (Continuação)

Concurso de Beja (334 quilom.

José Campos Silva 1-38 46-50, Mário de Castro 2-14-34; Carlos de Castro 3 26-47-48; Ernesto Rodrigues 4; Manuel P. Silva 5-6 7-8-9-11-12-10 29-30-35 36 37; Manuel J. Oliveira 10-24; António Barbosa 13-23; Gil Camarinha 15; Albarto dos Santos 16 20 49; Alcino de Sá 17-23-39 41-45; José M. Valente 18-22-25-42-43; João Carvalhas-21-28; Alexandre Lopes 31-32; Alexandre Pardilhó 40-47; Manuel Vieira 43.

Concurso de Madrid

Manuel P. da Silva 1-3-6-7 13-22-24 29-30; Carlos de Castro 2-11-12-14-21; Alexandre Pardilhó 4-5-8-16; Joaquim M. Couto 9; José Campos Silva 10-27; Alberto Pinto 15; Ernesto Rodrigues 17; Avelino Moreira 18; Antenor Costa 19-25; João Carvalhas 20 28; José de Almeida 23; António Bota 26.

Concurso de Valencia

Alcino de Sá 1; Alexandre Pardilhó-2 4 5-9; Joaquim M. Couto 3; Carlos de Castro 6; Gil Camarinha 7 10; Ernesto Rodrigues 8.

A COMISSÃO

Hora certa

fornecida pelo cronómetro

«OMEGA»



OURIVESARIA E RELOJARIA

«Confiança»

Rua 19 n.º 307 — ESPINHO

O maior e mais rico sortido em:

JOIAS, PRATAS, OURO E RELÓGIOS

— Artigos por Brindes —

Avaliador pela Casa da Moeda

Balancé Manual N.º 5

Em estado de novo e em conta. Falar na Rua 12 n.º 1002 ESPINHO

Casa

VENDE-SE, com 2 pavimentos independentes, 7 divisões no rés do chão, e 8 no 1.º andar. Bom quintal e água na Avenida 8, a 2 minutos da estação Indica Quio que Reis.

CANCELA J.ºr

Referencia diplomada

REGISTO SOCIAL

Fridido de Caramento

Para o sr. Manuel Ferraz da Costa Lobo, Administrador Intercino da Circunscriçáo, em Angola, foi pedido em casamento no dia 23 do corrente, a senhorinha Maria Adelaide da Silva Carneiro de Mendonça, filha do nosso assinante, sr. Gustavo de Mendonça, funcionário superior do Granda Casino de Espinho e de sua esposa, D. Maria da Gracía da Silva Carneiro de Mendonça.
O enlace realizar-se-á nos primeiros dias de Janeiro próximo, seguindo os noivos para Luanda, onde vão fixar residência.

Cacamento

No dia 25 desta mês, na Capela de N.ª S.ª da Sauda dos Carvalhos, realizou-se o enlace matrimonial do sr. Eltiso de Sousa Baptista, filho do nosso amigo sr. Eltiso Ferreira Baptista, considerado comerciante desta Vila, e de sua esposa sr.ª D. Miquelina Pereira de Sousa Baptista, com a sr.ª D. Maria José Pais da Silva Soares, prenda da filha do sr. José Ferreira Soares e de sua esposa a sr.ª D. Maria Pais da Silva Soares.
Foi celebrante o Rev.º Arcebispo de Luanda, D. Moisés Albertino Alves de Pinho, e paratizaram, por parte da noiva seus pais e por parte do noivo o sr. João Alves de Oliveira e sua esposa D. Glória Pereira de Sousa Oliveira (padrinhos do baptismo).

Os noivos e convidados foi servido um fino Copo de Agua num dos hotets do Porto.
Os nubentes seguiram para Lisboa em viagem de núpcias.
Muitas felicidades, eis o que lhes auguramos.

Cinema prejudicial

O desenvolvimento que atingiu o cinema nas últimas décadas num constante aproveitamento das inovações no campo da optica e do som, impuzeram-no como o passatempo preferido dos nossos dias e a que está reservado ainda melhor futuro.

A magistral interpretação conseguida por meio do cinema das obras românticas dos melhores autores da humanidade e a maneira fiel como pode exprimir os factos mais transcendente, que acontecem no mundo, garantiram-lhe tal êxito e guiarão-na a tal prestígio que se figura fácil adivinhar-lhe os maiores triunfos. A imaginação fecundíssima de muitos cientistas, combinando a luz e o som com todos os seus segredos e ricas inovações contemporaneas, transpuzeram a barreira limite que se augurava como provável campo de acção do cinema há alguns anos atrás, dando-lhe mais amplos horizontes.

Nem sempre, infelizmente, o cinema é posto ao serviço do bem, o que lamentamos dada a projecção que o mesmo alcançou nos nossos dias.

No campo moral deixa amaldiçar as vezes a desejar. Quantas vezes na retina nova e ingénuade muitas almas jovens ainda, ficam gravadas imagens perniciosas, que se não fora o cinema não seriam tão cedo ou até já mais e que nelas criaram problemas e dificuldades de graves consequências. Quantas imagens exageradas do amor, que se não fosse o cinema seriam hipóteses vagas que se sucedem no ceram como factos reais e lógicos, dotados duma força maior que a do pudor.

É doloroso verificar-se que são os filmes mais duvidosos: sob este aspecto que maior êxito de bilheteria alcançam. É vulgar encontrar crianças nas ruas simulando cenas de crimes, sabotagens ou roubos que presenciaram nos filmes e a tal ponto que citando os autores de maior nomeada distribuem entre si, um «fac simile», conforme as vocações que adivinharam possuir para a cabal imitação numa reprodução infantil. Tristes sinais dos tempos que passam...

As lições duras e as graves provações porque tem passado o mundo actual deviam constituir as ilações mais sérias de que o caminho trilhado não é o verdadeiro. Não devem mesmo restar dúvidas de que se tem sobreposto o mau ao bom, ou que a este apenas se tem dado o carácter antológico.

A acção do cinema dada a preponderancia criada, continuará a ser decisiva e de consequências flagrantes, pelo que é lamentável

O Segredo da BELEZA ROMÂNTICA que dá às Mulheres UMA PELE BRANCA E MAIS MACIA



Como em 3 dias, a pele é mais estragada pelas intempéries ou pelo sol é aclarada e assestada

Os especialistas de beleza descobriram no coração das flores raras que crescem na Côte d'Azur a maravilhosa cera virgem que, destilada e vendida sob o nome de Cire Aseptine, tem realmente sobre a epiderme um poder mágico. De manhã e à noite, aplique um pouco desta Cire Aseptine e veja como a pele, a mais estragada pelas intempéries ou pelo sol, se renova literalmente porque as células da pele "queimadas" pelo sol são substituídas por células novas, todas brancas e admiravelmente suaves ao tacto. A maior parte das vezes 3 dias são suficientes para aclarar a tez de um ou dois tons e para a amaciar. Desde a primeira aplicação, a transformação é surpreendente: a tez começa a tomar aquella alvura romântica a qual nenhum homem pode resistir. Os pontos negros tão feios e os poros dilatados apagam-se a olhos vistos e mesmo as ardas acabam por desaparecer. Empregue a Cire Aseptine igualmente sobre os ombros, o pescoço, os braços e as mãos. Cire Aseptine nas perfumarias e farmácias.

Necrologia

Na passada 6ª feira, faleceu no Porto o sr. António Pereira de Sousa ferreiro, de 49 anos de idade, irmão do nosso prezado assinante e industrial no Porto sr. Joaquim Pereira de Sousa, a quem, como à restante família, apresentamos sentidos pêsames.

Prédio Aluga-se

Um rés do chão com seis divisões.

Falar pelo telefone 5 Lourosa das 18 ás 20 horas, a Carlos Ribeiro, Verg. da — Lamas da Feira.

LOJA

ALUGA-SE uma excelente loja com cave, adaptavel a qualquer estabelecimento limpo. Boxes do prédio cabado de construir na Rua 15, a frente a s Paços do Concelho.

Nesta Redacção se informa.



Prof. Arlindo de Sousa

Leciona todas as disciplinas de Letras dos Liceus e Aptidão ás Faculdades de Direito e de Letras (Filologia Clássica e Românica) e cultura pratica, geral. Aulas individuais ou em pequenos cursos.

gostar que o cinema nacional em franco progresso, interpretando bem a alma dum povo nativo e bom, tem tido o melhor acolhimento, sinal evidente de que o barão também tem luzer e saacia





**Experimento esta nova magia da pele!**

A senhora pode conquistar a felicidade duplicando em alguns dias a beleza do seu rosto. Empregue simplesmente o novo creme de beleza "O-Creme". O Creme Tokalon Branco, por sua vez untuoso e ligeiro, tão untuoso que conserva o rosto 8 horas, mesmo em pleno vento, e tão ligeiro que desaparece literalmente nos poros, para "se fundir" com a pele em lugar de a "maquillar". Eis porque o Creme Tokalon Branco consegue, como nenhum outro, amaciar a epiderme — sem que se sinta sobre o rosto — e aveludar a tez com um matizado perfeitamente natural — sem que se possa dar por isso. Enfim, a emulsão oleo-lactea do Creme Tokalon Branco tem a propriedade de dissolver e evacuar as impurezas da epiderme, ao mesmo tempo que as células da pele morta, de tal modo que alguns dias são suficientes para adotar a tez. O grão de pele torna-se admiravelmente mais fino, mais unido, os poros dilatados comprimem-se, os pontos negros são expulsos; a tez recupera a frescura transparente da adolescência. De dia, empregue o Creme Tokalon Branco. Além disso, antes de se deitar, empregue todas as noites o Creme Tokalon Cor-de-rosa e a senhora despertará cada manhã com a tez mais jovem! Isto não é um milagre: é a acção benéfica do "biocel", o alimento fisiológico da própria célula cutânea, verdadeiro elixir de juventude descoberto pelo Dr. Stejskal, da Universidade de Viena, e contido no Creme Tokalon Cor-de-rosa.

**Comarca da Feira**  
SECRETARIA JUDICIAL  
**Prromatcação**  
(1.ª Publicação)

No dia 17 de Dezembro próximo, pelas 12 horas, à porta do Tribunal desta comarca, e nos autos de acção de divisa e de causa comum em que é autor Domingos Alves da Rocha, de Silvaldinho de Silvalde, e réus José Alves da Rocha Pinto, solteiro, demante, representado por sua mãe Maria Pereira Bernardes, e Ana Maria Pereira Bernardes, por si e como representante de seu marido ausente Julio de Oliveira Gonçalves, aquele de Sales e estes de Silvaldinho, da freguesia de Silvalde, vai pela primeira vez à praça e com base de licitação de 16 00 \$00, UM PREDIO de casas de habitação, com quinteiro, alpendre, quintal e mais pertenças, sito no mencionado lugar de Silvaldinho.

Feira, 19 de Novembro de 1947.

O Chefe da 2.ª Secção, **Aquiles José Gonçalves Verifiquei.**

O Juiz de Direito, **José Luis de Almeida**

**Dentista**  
**Soares Milheiro**

Consultório e residência:  
RUA 12 N.º 1009  
Telefone 828  
Consultas: das 10 às 12 e às 17 horas

**CALENDARIOS E FOLHINHAS**  
**para 1948**

Executa com perfeição a **Tipografia Espinhense**

**CARTÕES DE BOAS-FESTAS**  
simples e de fantasia

tem lindas colecções a **Tipografia Espinhense**

**NOTAS**  
**PORTUENSES**

E tudo a água levou...

Em verdade se diga: o povo acatou a lei do transitio, ordeiramente, começou a saber melhor andar na rua, deixou de fazer "sala" nos passeios, e sempre que pode, procura seguir pela direita, enfim, vai cumprido.

Porém, a organização da sinalização é que nalguma coisa peca — as passeadeiras — se, umas há, que a indicação de atravessar é perfeita, visto ser feita com paralelepípedos encarnados e brancos, noutras, de igual movimento, essa mesma indicação é pintada a tinta branca o que, como é natural, fácil desaparece, logo que chove um pouco, como assim aconteceu, recentemente o que deixou o "Zé" em apuros e o levou a este desabafo: Ora isto?! levaram as passeadeiras para lavar, e não tem outras para as substituir!

O filme da semana  
"Farrapo humano" obra dramática, brutal, arrebatadora, premiada pela Academia Americana e em exhibição no S. João Cine, é, sem qualquer dúvida, o melhor filme da semana.

A' m'êsa do Café... se diz:

— Que, se é o Sport Lisboa e Araújo que joga contra a Espanha, vamos ter um lindo enterro;

— Que, afinal, ficou no olvido a construção no Largo de Santo André, d'uma casa de espectáculos, destinada a variedades de fado;

— Que, quanto mais mexem no Campo da Constituição, pior fica;

— Que o Vasco Santana interpetará após a revista em cena no "Sã d' Bandeira", a desopilante comédia "O Rei do Lixo";

— Que as bancadas do Campo do Bessa devem ser inauguradas durante a primeira quinzena de Dezembro;

— Que a rapaziada do "Boavista" mudou de poiso. Agora se reune no Café Avenida.

José de Freitas

**Várias Notícias**

Com o objectivo de desenvolver o comércio na capital do norte e a zona metropolitana portuguesa, reuniram-se, em Lisboa, representantes dos dois governos, para discutir quais as medidas que se tomam a fim de atingir aquele objectivo. Chegou-se a um acordo sobre certos pontos pendentes e o comércio vai encontrar-se agora aberto para o desenvolvimento de um comércio vantajoso para ambas as partes.

— Aleceu no lugar das Dovezas, Anêde (Douro), Libânia de Jesus, de 104 anos, que ainda tinha todas as suas faculdades lúcidas. Deixa três filhos, quinze netos, vinte e dois etos e quatro bisnetos, estes últimos residentes no Rio de Janeiro. O filho mais novo reside também no Rio de Janeiro, tem 55 anos.

— No Jardim da Amadora foi descerrada uma lápida comemorativa do 13.º aniversário da viagem aérea a Timor.

**Consultório Dentário**

**M. A. Lima**  
(Cirurgião Dentista)

**Preços Médicos**  
Rua 62 e 22 N.º 236  
(Acima dos escritórios do Vouga)  
Consultas das 9 às 20 horas.

**Dr. M. Soares Mota**  
Ouvidos, nariz, garganta, boca e dentes  
Consultório—Rua 19—n.º 387  
ESPINHO

**Henrique de Sousa Loureiro**  
— Enfermeiro Diplomado —  
Rua 2 N.º 1185 — ESPINHO

**LIQUIDAÇÃO**  
**Fábrica de Rolhas de Cortiça em Lamas da Feira**

HOJE e AMANHÃ, dia 1 de Dezembro, pelas 13 horas, no lugar da Lagoinha, da freguesia de Lamas da Feira, proceder-se-á a venda, em leilão, do seguinte activo de Carlos Gomes dos Santos:

— Ampla edificação fabril, novo, com alvará da indústria corticeira, máquinas de topejar, de rabanear, de respaldar, de brocar, grilopas, secador de rolhas, caldeira de cozer cortiça, motores eléctricos, cortiça, rolhas, sacos e muitos outros apetrechos próprios para a indústria corticeira.

— Casa de habitação, com padaria e seus pertences e um barracão anexo para arrecadação.

— Aparelho de rádio, máquina de escrever e de costura, relógio carrilhão e despertador, mesas, cadeiras, louças, etc..

— Cerca de 2 500 m<sup>2</sup> de terreno lavradio e de mato.

— 1 camião «VOMAG», a oleos, com licença de aluguer e carga útil de 5 500 quilos;

— 1 caminheta «GUY», com a carga de 4 000 quilos;

— 1 autoróvel «CITROEN», em bom estado, jantes, oleo e muitas outras coisas que se encontrarão á vista e serão também leiloadas.

**Importante** — Todos os objectos serão leiloados e separadamente.

A Com's-ão Liquidatária

**VIDA DESPORTIVA**

**Ecos e Comentários**

Por várias vezes relevamos nestas colunas a acção que se propunha desenvolver a direcção do Sporting local e Comissão pró-futebol, conseguindo agrupar um bom escol de boas vontades que seriam capazes de acabar com a situação letárgica do clube e guindá-lo ao posto a que tem direito e a que estava habituado a disfrutar no meio desportivo do distrito e do país.

Os primeiros êxitos alcançados superaram todas as expectativas previstas e redondaram em verdadeiro triunfo. Acontece, porém, que a orgânica deficiente dos campeonatos nacionais relegando para tão tarde a actividade de muitos clubes de reconhecido valor, entre eles o Sporting local, e ainda o insucesso que constituiu o torneio regional organizado em moldes inéditos, despidos de todo o interesse, fizeram esquecer a campanha iniciada e produziram uma quebra geral do entusiasmo inicial. Lamentamos todos estes infortúnios, mas em especial o facto de elementos a quem foram confiadas missões de relevo se desinteressarem ou olvidarem a obrigação implícita tomada em Assembleia Geral. Estes factos são tanto mais para lamentar, quanto é certo que se aproxima o momento de novas eleições e se verificarem com novos, naturalmente indicados para renderem membros directivos que pensam abandonar os cargos, depois de tantas energias dispendidas em prol do desporto local.

CORT-S

**FUTEBOL**  
**Espinho - Leça**

Hoje, pelas 15 horas, jogam as equipas do Sporting de Espinho e do Leça F. Clube, que no passado domingo, no Campo de Leça da Palmeira, empataram por 3-3.

**Maltalegre — Maltaldrabona**

Integrado no programa das festas da Maltalegre realiza-se amanhã pelas 15 horas no Campo da Avenida este desafio que está a despertar grande interesse.

Os grupos, submetidos a cuidadosa preparação, apresentarão «times» bem constituídos e integrados de elementos conhecidos no meio futebolístico da região. A tática adotada será M.W...

**VOLEIBOL**

**O Sporting de Espinho ficou classificado para a participação no Campeonato de Portugal, que amanhã terá início**

Depois de um encontro com o Leixões, na cidade do Porto, em que actuou muito aquém das suas reais possibilidades, a equipa do Sporting de Espinho derrotou, na passada quinta-feira, na Madalena, a equipa do F. C. do Porto e fazendo alarde de uma superioridade que a ninguém deixou dúvidas e que do próprio resultado obtido transparece (2-0), com os resultados técnicos de 15/6 e 45/9) classificou-se para a participação no 1.º Campeonato Nacional de Voleibol, que amanhã tem o seu início, com jogos em Espinho e Matosinhos.

O facto do F. C. do Porto ter desistido de continuar a disputar a «poule» — o que originou a implícita classificação dos dois agrupamentos nortenhos que vão disputar com o Benfica e o Instituto Superior Técnico de Lisboa o Campeonato Nacional de Voleibol — não diminuiu absolutamente em nada o mérito dos escolhidos porquanto são, presentemente, os melhores conjuntos do Norte. Pelo contrário até, tal atitude dos representantes do F. C. do Porto veio esclarecer a melhor preparação atlética dos espinhenses e matosinhenses para suportar uma prova que de antemão se sabia obrigatória para os componentes das respectivas equipas a um esforço físico digno de respeito. Parabens, portanto.

Amanhã defrontam-se, em 1.ª mão, o Leixões com o Instituto Superior Técnico, em Matosinhos; e o Espinho com a forte equipa do Benfica no Campo da Avenida, pelas 15 horas. Na terça-feira, ainda a hora a anunciar, jogará o Instituto com o Espinho no Campo da Avelida e o Benfica irá a Matosinhos defrontar-se com o Leixões.

Os espinhenses, como não podia deixar de ser, estão animosos e plenamente confiados numa boa classificação, não obstante a categoria dos seus antagonistas. O que se torna necessário é que a massa associativa e os simpatizantes sportingulistas os amparem moralmente — o que bem merecem, pelo bom conceito desportivo que representa para

**Corpo Nacional de Escutas**

GRUPO N.º 17 — Nun'Alvares

**ESPINHO**

**Solenidade Escutista**  
**O Escutismo progride**

Depois duma animada e significativa «Velada de Armas», que teve lugar ontem, pelas 21 horas na Igreja Paroquial desta Vila, a qual foi dirigida pelo Rev.º Sr. P.º Oliveira, eis chegado finalmente o dia 30 de Novembro! — Dia almejado, dia de solenidade para nós, que ficará registado nos anais deste grupo, dia inolvidável em que alguns dos nossos rapazes realizam o seu sonho doitado: — a sua Promessa Solene!

São eles: — os «Lobitos», Mário da Silva Martins, Fernando José L. Ferreira e Manuel F. Marques, os Escutas, Victor G. Bacalar, A. de Jesus Romão, José G. da Silva e Alceu Fernando Leal, e o Sênior Antero dos Santos.

Terminados, com bons resultados os seus exames escutistas, que, como noticiamos, tiveram lugar no pretérito domingo, a sua aspiração, o seu desejo, a sua ânsia, era que o dia da sua Promessa se não fizesse esperar. E eis lo, que chegou finalmente! Os rapazes, aptos para tal acto, não cabem em si de contentes, e, devidamente uniformizados e em ordem, entram na Igreja, onde assistem todos à missa da noite. Fmda esta terá lugar as respectivas cerimónias da Promessa Solene. E, diante do SS.º Sacramento, rodeados por alguns dos seus Chefes, pelas suas madrinhas e pelos seus irmãos-escutas, estes rapazes, hoje mais do que nunca, sentem um prazer indescrevível, uma alegria imensa, dentro do seu coração juvenil, que neste dia é pequenissimo para comportar tanto contentamento. E, com os seus corações palpitando em unisono, unidos e firmados pelos mesmos ideais, respondendo as perguntas que lhes vão sendo feitas pelo Rev.º Assistente, e prometem, 1.º cumprir fielmente os seus deveres para com Deus e a Pátria; 2.º auxiliar o seu semelhante em toda e qual quer circunstância, e por fim obedecer à Lei do Escuta.

Como são santos e nobres estes sentimentos!... Como é bela, como é encantadora, atraente e consoladora a vida do Escuta, quando praticada e vivida catolicamente, sob os designios e auspícios do mesmo Chefe, que é o Chefe Supremo, que é Deus!...

E o Escutismo Católico vai-se espalhando, vai tomando novos e fortes incrementos. Vai atraindo a si novos elementos, conquistando novas almas, cinzelando e transformando novos corações, que hoje rudes, duros e indomáveis, serão amanhã doces, exemplares e amáveis; vai engrandecendo, vai finalmente alastrando-se mundo em fora. Isto por todo o País, por todo o mundo.

O nosso grupo também tem demonstrado os seus progressos, graças à forte e sólida vontade dos seus elementos, nomeadamente do seu Secretário, sr. Ilídio da Conceição Petreia, que, não se poupando a sacrificios, tem enfrentado graves dificuldades, que a cada momento surgem. A ele devemos em grande parte, a solenidade da hoje.

Acaba de ser também reorganizada a Patrulha feminina de Estudos «Andorinha», com novos elementos, senhoras cheias de boa-vontade e que nos prometem ser espiritos sólidos de verdadeiro escutismo, pois mais quatro simpáticas senhoras acabam de fazer parte desta «família» escutista.

Está, como é já do conhecimento dos nossos leitores, a funcionar em Silvalde, com grande actividade, uma Patrulha de Estudo — a Patrulha «Cisne» — (por enquanto só masculina), que nos faz prever grandes progressos.

Não tardará muito que na vizinha freguesia de Anta se funde uma «Alcafeia», dada a grande vontade de um dos nossos antigos elementos e a coadjuvação possível do Rev.º Pároco daquela freguesia. E desta forma ficará formado o «núcleo» da Espinho.

E depois, novos horizontes se descortinam e novos progressos surgirão.

O Escutismo está pois, repito, a tomar fortíssimos incrementos em Portugal e em todo o mundo. Nós, porém, não podemos ficar sepultados nas trevas do esquecimento, e hoje, mais do que nunca, devemos demonstrar o nosso valor de escutas portugueses, de almas fortes, espiritos facundos, corações ardentes. Oxalá o futuro que antevemos risonho e atraente seja pois repleto de venturas e prosperidades em prol do C. N. E. em Espinho, em Portugal e em todo o Mundo!...

30/XI/947 Antero dos Santos (Lobo Leal)

Espinho a participação dos nossos voleibolistas na prova máxima da modalidade.

Da mesma maneira é dever moral de todos os adeptos do Sporting de Espinho — sócios e não sócios — a acorrer ao Campo da Avenida e munir-se do bilhete de ingresso, auxiliando assim, espontaneamente, a custear a próxima deslocação dos rapazes espinhenses a Lisboa, onde vão realizar os jogos complementares. — V.

**TEATRO**  
**S. PEDRO**

Apresenta, hoje, às 15,30 e 21,30

A obra prima do mais apaixonante romantismo

**DIFAMAÇÃO**

com Ingrid Bergman e Cary Grant

Um filme mundialmente famoso, coberto duma infinidade de distinções!

**Justiça do Sul**

em Technicolor

com Joel Mc Crea Brian Donlevy  
Sonny Tufts Barbara Britton

Quinta-feira (só à noite)

**Semente de Ódio**

com Zaohary Scott, Betty Field e J. Carroll Naloch

Sábado (à tarde e à noite)

**O Filho do Robin dos Bosques**

com Cornel Wild, Anifa Loize Edgar Buchanan

**Café Nicola**

O mais saborosa e mais apreciada dos cafés.

Casa nova na rua 20, com quatro frentes, dois quartos de banho, água quente e fria, aluga-se ao ano. Informa na Casa TAVARES, rua 69 - Espinho

**ARMAZEM**  
Muito central ALUGA-SE.  
Informa-se nesta Redacção.

**Praia de Espinho**  
Passa-se uma casa de negócio, com boa casa de habitação. Informa-se na rua 2 n.º 655 ESPINHO

**F. R. Ramos Pereira**  
**Médico**  
Clínica Geral  
Consultas das 16 às 19 horas  
Avenida 8, n.º 388 ESPINHO

**Uma nova beleza admiravel para a tez com o Pó "aerificado"**



O pó invisível que dá à tez um maravilhoso "aveludado natural"

Para dar à pele, a mais luzida como à mais rugosa, o «fini mate» admiravelmente natural à jovem tanto à luz do dia como à eléctrica — empregue o pó Tokalon Petília, tão leve e tão fino que permanece praticamente invisível sobre a pele, porque é «aerificado» por um processo exclusivo e registado. E graças à «Mousse de Creme» que contém conserva-se 8 horas, mesmo com forte vento, ou o calor tropical duma sala de baile. Constate até que ponto melhora a beleza da sua tez. Peça o pó Tokalon Petília nas perfumarias e boas lojas. Não encontrando escreva para Depósito Tokalon — 88, Rua da Assunção, Lisboa — que atende na volta do correio.

**Vinhos Borges & Irmão**  
Depositário em Espinho  
**Pinto & Félix, L.ª**  
— Rua 16—N.º 477—Telef. 26

**Dr. Américo Santos**  
Clínica geral. Raios Ultra-violetas  
Cons. e Res.: Rua 16 n.º 650—ESPINHO  
— Consulta das 3 às 6 horas. —



# COLÉGIO DA NOSSA SENHORA DA CONCEIÇÃO

PARA MENINAS

Internas, Semi-Internas e externas

AVENIDA 24—TELEFONE 303—ESPINHO

# COLEGIO DE S. LUIS

Estima, Valete & C.

Apartado 8 Telefone 60

Praia de Espinho

Curso geral e complementar dos Liceus, (1.º 2.º 3.º ciclos, e admissão ás Universidades Instrução primária e curso comercial.

O Colégio mais frequentado do Distrito de Aveiro e que maior número de aprovações obteve nos exames oficiais

Fabrica a Vapor do Serração  
e Calçetaria  
Especialidade em caixas para  
ambulegros de aço  
—Apiladas e usadas—  
Isto-ESPINHO, 22 Telégramas-ESTIVALANTA  
ESPINHO

## Padaria e Confeitaria MODELAR

(A casa mais elegante de Espinho neste género)

**MATOS & IRMÃO**

038, Rua 18, 037—ESPINHO

Especial fabrico de pão de todas as qualidades, farinha da mais fina. Secção de pastelaria, fogaças e caladinhos. Doces e biscoitos para chá

Especialidade em pão sem fermento artificial. Entrada livre.

ACEIO E HIGIENE  
Distribuição ao domicilio

Filiais em Estarreja e Paços de Brandão

## PADARIA CENTRAL

Sociedade Industrial de Padarias de Espinho, L.

Especialidade em pão sem fermento artificial — pão sistema espanhol testa azeda e biscoito tipo «Valongo». Fabrico esmerado pelos mais modernos e higienicos processos. A padaria mais higienica de Espinho. As melhores instalações no género, no norte do País.

Angulo das ruas 14 e 23

## PADARIA MECANICA

**A PEROLA DE ESPINHO**  
de FARIA & IRMÃO

Especialidade em pão sem fermento artificial, Pão francês de luxo, bijão, etc. Fabrico esmerado e higienico pelos mais modernos maquinismos. A Higiene é a divisa da Padaria «PEROLA». — Entrada livre. Rua 16—281  
Telefone 84—Espinho.

## PADARIA FERREIRA

**Manuel Nunes da Silva & C.**

Pão de todas as qualidades, fabricado pelos processos técnicos e higienicos mais modernos.

Especialidade em pão com fermento natural

Todos os dias as delicias «Vienas d'Austria». S/A: Rua 19, N.º 445—Filia: Rua 68, N.º 691—ESPINHO

## Padaria Primorosa

DE  
**AFONSO FERREIRA GAIO**

Pão de trigo e de milho — Especialidade em fabrico de pão de milho

**ESMÉRO E ASSIÓ**

Rua 14, 883—Espinho

Armazem de Merceria, azeites, farinhas e cereais

**MÁRIO FORTUNA COUTO**

Depósito de

Açúcar, Toucinho e Gorduras

Telefone, 305—Espinho  
Rua 9 n.º 433 a 447

ESPINHO

Armazem de Merceria

**Pinto & Felix, L.**

Cereais, Semeas, Farinhas, : : : Toucinho e Azeite : : :

QUA DESSASSEIS, 791 a 793

Telefone N.º 26

ESPINHO

## Pinho & Ferreira

ARMAZEM DE MERCEARIA

Azeites, Toucinhos, Farinhas e Cereais

Rua 18 n.º 969

Rua 31 n.º 441 a 444

TELEFONE, 63—ESPINHO

## CADINHA & COUTO

Merceria, Cereais, Azeites

ARMAZENISTAS

Armazens e escritório:

Angulo das Ruas 18 e 25

TELEF. 52

ESPINHO

Armazenistas de Vinhos, azeites e Mercerias

**Ferreira Alves, Limitada**

CASA FUNDADA EM 1900

Correspondentes Bancários e de Seguros

TELEFONE 7—ESPINHO

## União Comercial de Espinho, L.

Armazém de Mercerias

Rua 18, 532 Rua 19, 409 a 421

Apartado 37 Telefone 37

ESPINHO

Armazem de Merceria

Telefone n.º 43 Apartado n.º 8  
**Silva & Esteves, L.**

Cereais—Farinhas—Semeas—Legumes—Toucinhos e Gorduras

ARMAZEM E ESCRITÓRIO:

Rua 14 n.ºs 899 a 903 e

Rua 29 n.ºs 311 a 327

—ESPINHO—

V.ª de Henrique Balôna

Armazem de Vinhos, Aguardentes e Azeitona por junto.

Especialidade em vinhos de pasto aas melhores procedências

Materiais de Construção

Rua 18 N.º 1047—Espinho

TELEF. 69

## José Tavares d'Oliveira

CASA FUNDADA EM 1930

VINHOS DE PASTO

Telefone n.º 82

Rua 16 n.º 1023 ESPINHO

## Pensão do Porto

de José Monteiro de Lima

Avenida Oito-esquina da Rua 25—Espinho.

Estimada mesa e bons quartos.

Pensões permanentes refeições avulsas. Preços módicos.

Jornais Velhos

Grandes e pequenos—Vendem-se—Falar nesta Redacção.

## Candido Dias L.

RUA DAS FLORES, 282

Telef.: 871 PORTO Teleg.: Didias

COMPRAMOS E VENDEMOS: Notas e moedas de todos os países, ouro e prata em barra, platina e libras ouro.

Moedas antigas ouro e prata para colecções

Papéis de Crédito a cupões nacionais e estrangeiros

Ordens de bolsa

## M. P. MOREIRA

Telefone 31—ESPINHO

FABRICA DE GUARDA-SOIS Gabardines e Sobretudos Camuflly GRANDE MARCA

Calçado, de todas as qualidades

Chapeus de homem, Malha de Senhora, Luvas, etc.

GRANDE SORTIDO

## Casa MIXTA

Rua 23, 381 (defronte ao Mercado)

onde possivelmente encontrará alguma coisa de que precisa em sua casa:

Perfumes, drogas finas, objectos de arte, ferros de brunir e muitos outros artigos de utilidade.

## METALÚRGICA DE ESPINHO

Abel de Oliveira, Martins & C. L.ª

Garagem: R. 18 Oficina: R. 37—Telef. 44 ESPINHO

Construção e reparação de todas as máquinas industriais e agrícolas. Frezagem de rodas de engrenagem e variados trabalhos fresados e rectificação. Agentes de Oleos e Gaxolinas da «Atlântico» e «Shell», e de peças e câmaras de ar «Fisk»

cremagem e reparação de automóveis, motores; explosão Diesel e semi-Diesel.

## Luso - Celuloide

Fábrica de Artigos de

Celuloide, Bijuterias, Travessões, Ganchos, Oculos, Espelhos, Bolas, Rocas, Calçadeiras, Carteiros para Passe, Máquinas para Barbear, etc.

Telefone 70 Telégramas Celuloide — Apartado 22 — Espinho — Portugal.

## Lusalite

Coberturas, Canalizações, etc.

DEPOSITÁRIO: A. Trindade, Sucessor

Armazens de Ferro, Aço e Carvão de Forja

380, AVENIDA 3, 380

Caixa Postal 4 — ESPINHO — Telefone 39

## Hércules

Fábrica de Artigos de

CELULOIDE

Afonso Henriques

Apartado 40 — End. Telegráfico—Hércules

Telefone 344 ESPINHO

## Louçaria Guerreira

(FERREIRA & COUTO)

ARTIGOS DE NOVIDADE

Ornelanas, Faianças, Vidros, Cristais, Biblots, Garrafas, Estatuaria artistica, Cofres, Fogões, Camas, Lavatórios, Talheres, Metais, Ferros de engomar, Candelieiros eléctricos.

Telef. 365 Rua 19 N.º 365

Pegado ao Teatro Alameda ESPINHO

## Serração a vapor

da Ponte de Anta

Francisco Rodrigues de Castro & Filhos, L.ª

Sonhos, torres aparilhadas, máquinas para construção civil e serraçarias

TELEFONE, 67—E

—ESPINHO—

## JOSÉ AUGUSTO DA COSTA

Agência de Espinho

Agente

Carlos Jerónimo F. Pereira (Xabregas)

Ruas 18 e 23

Para adquirir casimiras, sobretudos, gabardines ou outros artigos de vestuários, consulte esta casa; informe-se da sua organização, porque interessa a V. Ex.ª.

## Casa Oriental

Alfaiataria e Camisaria

DE

BEYZAS & C.ª LIMITADA

Rua 18 N.º 664—Espinho

artigos sortido em fazendas, chá-

A-peus, calçado e artigos para

senhora

## CAFÉ MODERNO

Rua 19 e Largo da Graçã—O ponto mais central de Espinho

Confortável sala de chá. O local de este serviço a

chávua e variado a pão, rivaliza com os melhores

Pequenos almoços primorosamente servidos

Secção de Tabacos nacionais e estrangeiros

Confortável Bar montado nas Caves

Leitão assado, mariscos, bons vinhos, etc

## Ao «Pont Chic»

Angulo das Ruas 8 e 19

Casa Tavares

Rua 62 — Passeio Alegre

DE — Elias Pereira Tavares

Pastelaria e mercearia fina flambre, presunto, paio e queijo das melhores procedências

Bebidas finas e diversas especialidades

## Manuel Augusto de Castro

Confeitaria e frutas Especialidade em bolo de Aveiro

Fabrico especial de doces e «Bolos de Espinho» pão de 1.º e 2.º qualidade e Bolo de S. Bernardo.

DEPÓSITO: RUA 19—N.º 196

## Fábrica Progresso

MANUEL FRANCISCO DA SILVA & C.ª L.ª

Esmaltagem, alumínio, Fundição, Serralheria e Niquelagem—Exc.

cução periteta e garantida

TELEF. 27 — ESPINHO

—

## VINHOS DE PASTO

PORTO

Rua da Estação, 103

Telef. 287

G A I A

R. do Barão do Corvo, 401—Tel. 340

TORRES VEDRAS

Bairro das Covas, N.º 2 e 4

UNIAO VINICOLA ABASTECEDORA

L I M I T A D A



REGUA

Rua dos Camilhos, 142

Telef. 190

ESPINHO

Avenida 24, n.º 425

## CASA PADRÃO

Rua 16 n.º 681

Telefone 368

Materiais de construção civil — artigos sanitários

utensilios de cozinha—fogões a carvão e a lenha

e FOGÕES ELÉCTRICOS

Artigos para picheleiro (bombas, torneiras, e tc.)

Agentes dos acreditados estores SOMBRELA

e das banheiras esmaltadas EURECA

## RADIOS PHILIPS

Chegou a série HOLANDEZA

DIAS & IRMAO, L.ª

Os únicos agentes oficiais no concelho de Espinho

VENDAS A PRONTO E A PRESTACÕES

## Helena Lopes Guerra

Modista especializada em trajos para artistas e professora diplomada pela «Escola Normal Luc».

Executa todos os modelos dos mais modernos figurinos com a máxima perfeição e rapidez.

Habilita-se «Luc» para exames. Também ensina costura

Rua 18 N.º 233 ESPINHO

## Defesa de Espinho

	Ano	Sem.	Trim
Portugal.....	40\$00	20\$00	10\$00
Ilhas e Espanha.	50\$00	32\$50	
Colónias Portug.	50\$00		
Brasil.....	60\$00		
Outros países...	70\$00		

Pagamento adiantado

Não se aceitam assinaturas trimestrais para fora de Espinho

Confie os seus trabalhos tipográficos à

## TIPOGRAFIA ESPINHENSE

instalada num amplo edificio do angulo das ruas 14 e 33

e ficará satisfeito com a boa execução dos mesmos, que lindas colecções de novos tipos acabadas de adquirir ainda mais valorisará

PREFIRAM OS FOSFOROS DA FOSFOREIRA PORTUGUESA